

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 10 (1892)  
**Heft:** 214

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1892. 30. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **M. Michel Kürschner** in Glarus (S. H. A. B. vom 31. März 1883, pag. 351) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **E. Michel** in Glarus.

30. September. Inhaberin der Firma **E. Michel** in Glarus ist Euphrosina Michel von und in Glarus. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **M. Michel Kürschner** und ertheilt Prokura an Bertha Michel und Robert Michel, beide von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Hut-, Mützen-, Pelz- und Tapissiergeschäft.

30. September. Der Inhaber der Firma **J. Jenny-Marti** in Ennenda, nämlich Jakob Jenny-Iselin von Ennenda (S. H. A. B. vom 10. Februar 1883, pag. 125) ändert seine Firma ab in **Jakob Jenny**. Natur des Geschäftes: Handel mit Baumwollabfällen und Betrieb einer Sägerei.

## Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Fribourg.

1892. 30. septembre. La raison **Joséphine Wuilleret**, à Romont (F. o. s. du c. d. 6 mars 1883, page 240), est éteinte par suite du décès de la titulaire. M. Isidore Wuilleret de Romont a pris la suite de la maison sous la raison **Isid. Wuilleret**, à Romont.

30. septembre. La raison **Joseph Veillet**, à Romont (F. o. s. du c. d. 14 avril 1883, page 417) est radiée par suite du décès du titulaire. M<sup>lle</sup> Marie Trombert d'Essert-Romand (Savoie), domiciliée à Romont, a repris la suite de la maison avec la raison **Marie Trombert**, à Romont.

30. septembre. La raison **Yeuve Riche**, à Romont (F. o. s. du c. d. 2 mars 1883, page 216), est radiée. M. Joseph Forney allié Riche en dite ville a pris la suite de cette maison avec la raison nouvelle **J. Forney-Riche**, à Romont. M. Forney-Riche donne procuration à sa fille M<sup>lle</sup> Emma Forney, à Romont.

## Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1892. 29. September. Der Inhaber der Firma **Ferd. Brütisch** in Schaffhausen, Ferdinand Brütisch von und in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 88 vom 22. September 1886, pag. 616) ändert seine Firma ab in **F. Brütisch z. unt. Rüden** und die Natur seines Geschäftes in Hôtelbetrieb und Restauration.

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1892. 27. September. Der Inhaber der Firma **J. Ur. Sutter** in Bühler (S. H. A. B. II, Nr. 34, vom 9. März 1883, pag. 257), Ferdinand Sutter und Albert Sutter, beide von und in Bühler, ändern auf den 1. Januar 1893 ihre Firma ab in **Sutter & Co.**

27. September. Die Firma **J. P. A. Nelson** in Heiden (S. H. A. B. Nr. 31 vom 12. Februar 1891, pag. 122) ist in Folge Konkurses erloschen.

28. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Dienstalterskasse für die Angestellten der Appenzellerbahn** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1891, pag. 453) hat an Stelle des bisherigen Sekretärs C. Schreck und des bisherigen Vorstandsmitgliedes Rudolf Rüdinger zum nummehrigen Sekretär der Kommission gewählt A. Egli und zum weiteren Vorstandsmitgliede Angehr, Werkführer, beide in Herisau. A. Egli ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten rechtsverbindlich Namens der Genossenschaft zu zeichnen.

## Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1892. 23. September. Unter der Firma **Viehzüchtgenossenschaft Eschenbach** hat sich mit Sitz in Eschenbach eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, durch Ankauf von einem Bullen und von Kühen reinster Abstammung der Braunviehrasse, durch zielbewusste Auswahl und Haltung sowohl der Stammtiere, als ihrer Produkte, durch Führung eines Zuchtregisters und möglichst rationelle Aufzucht der Jungviehwaare den Anforderungen ausländischer Käufer besser zu entsprechen und hierdurch auf dem Gebiete der Viehzucht auch in finanzieller Beziehung günstigere Resultate zu erreichen, als bisher. Die Statuten sind am 4. September 1892 festgestellt und von sämtlichen Genossenschaftern unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird folgenderweise beschafft: 1) Durch den bestehenden Fonds des Viehverkehrsvereines von Eschenbach; 2) durch die Gebühren, welche für jede Einschreibung eines Stückes Vieh in das Zuchtregister zu entrichten sind; die Einschreibgebühr für ein Thier beträgt Fr. 1; 3) durch die Gebühren, welche von den Viehbesitzern für das jeweilige Bespringen einer Kuh vom Genossenschaftsbullen zu entrichten sind; 4) durch die dem Zuchtbullen zufallenden Prämien und allfälligen Bundes- und Staatsbeiträge, eventuell durch Anleihen; 5) durch einen Theil der Prämiensumme, welche anlässlich der Beständeprüfung der Genossenschaft zufällt. Dieser Theil darf nicht weniger als die Hälfte der Prämiensumme betragen. Gegenwärtig kann die Mitgliedschaft noch erworben werden durch Anerkennung und Unterzeichnung der Statuten; später Eintretende haben eine dem Genossenschaftsvermögen entsprechende Eintrittstaxe zu bezahlen. Jeder Genossenschafter hat innert der Frist von einem Jahre nach seinem Eintritt ein Stück Zuchtthier erster oder zweiter Klasse in das Zuchtregister einschreiben zu lassen. Die Höhe des an die Genossenschaftskassa zu bezahlenden Sprunggeldes wird alljährlich durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Antheile am Genossenschaftsvermögen sind weder theilbar, noch übertragbar. Der Austritt kann erfolgen durch freiwillige Erklärung nach drei Monate vorausgehender schriftlicher Anzeige an den Vorstand auf Schluss eines Rechnungsjahres (31. Dezember), Tod, Konkurs oder Auspfländung und Ausschluss wegen Zuwiderhandeln gegen die Genossenschaftsbestimmungen, vorbehaltlich Art. 685 O. R. Bei freiwilligem Austritt oder beim Ausscheiden eines Mitgliedes in Folge Todes oder Konkurses bezw. Auspfländung wird auf Grund der letzten Jahresrechnung und im Verhältniss der eingeschriebenen Zahl Thiere der Antheil am Gesellschaftsvermögen ausbezahlt. Ausgeschlossene Mitglieder verlieren ihre Rechte auf das Genossenschaftsvermögen, ihre Thiere werden aus dem Zuchtregister gestrichen und das Genossenschaftszeichen wird vernichtet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet vorab das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter bezieht sich lediglich auf allfällige von der Genossenschaft erhobene Baaranleihen. Allfällige Bekanntmachungen (Zeit und Ort der Hauptversammlungen etc.) erfolgen durch die jeweiligen obligatorischen Publikationsorgane der politischen Gemeinde Eschenbach. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt; ergibt sich gleichwohl ein solcher, so beschliesst die Hauptversammlung über die Ausrichtung allfälliger Dividenden. Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und ein aus drei Mitgliedern bestehender Vorstand. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift Namens der Genossenschaft. Der Vorstand ist gegenwärtig aus folgenden Genossenschaftern bestellt: Alois Oertig von und in Eschenbach, Oberfeld, Präsident; Vincenz Gubelmann von und in Eschenbach, Hinterwies, Vizepräsident und Kassier; Anselm Kuster von und in Eschenbach, Delz, Aktuar.

## Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1892. 30. September. Der Inhaber der Firma **Joh. Schmidt, z. Bären** in Aarau (S. H. A. B. 1883, pag. 49), nämlich Robert Schmidt von und in Aarau, ändert mit Rücksicht auf die Forderungen des O. R. seine Firma um in **Robert Schmidt z. Bären** in Aarau.

## Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

29. September. Die Kollektivgesellschaft **Joachim Etter** in Leimbach (S. H. A. B. vom 3. Februar 1883, pag. 84; 22. Februar 1890, pag. 139, und 11. März 1890, pag. 192), deren Mitglieder Joachim Etter und August Etter in Leimbach sind, ändert ihre Firma ab in **J. & A. Etter**.

## Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1892. 29. settembre. La ditta individuale **Bartolomeo Ravelli**, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 27 febbrajo 1883, n° 27, pag. 202), viene cancellata pel decesso del titolare.

La vedova Rosa Ravelli e i figli Giuseppe, Marietta, Adolfo, Carolina e Alessandro Ravelli fu Bartolomeo, tutti di Gozzano (Italia), domiciliati in Bellinzona, avendo assunto la continuazione del commercio coll' attivo e passivo della cessata ditta Bartolomeo Ravelli, si sono costituiti in società collettiva, fin dal 17 agosto 1884, sotto la ragione sociale **Eredi del fu Bartolomeo Ravelli**, in Bellinzona. La rappresentanza della società di fronte ai terzi, spetta ai due soci Giuseppe e Adolfo Ravelli, ciascuno di cui potrà firmare validamente per la società. Genere di commercio: Granaglie e vini.

29. settembre. La ditta individuale **Enlilio Tanner**, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 17 febbrajo 1883, n° 22, pag. 161), viene cancellata pel decesso del titolare.

La vedova Luigia Tanner nata Tanner ed i figli Giuseppina, Plinio, Attilio, Maria, Cornelia, Pia, Corinna e Giuseppe fu Emilio Tanner rappresentati dalla loro madre Luigia, tutti di Bellinzona, loro domicilio, hanno costituito col giorno 1° marzo 1890, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Eredi fu Emilio Tanner**, in Bellinzona, la quale assume la continuazione del commercio coll' attivo e passivo della cessata ditta. La madre Luigia Tanner è sola autorizzata a rappresentare la società. Genere di commercio: Coloniali, olii, saponi, candele, formaggi, vini e liquori.

29. settembre. La ditta individuale **Celestino Stoffel**, a Bellinzona (F. u. s. di c. del 30 gennaio 1883, n° 10, pag. 69), viene cancellata ad istanza degli eredi, pel decesso del titolare. Cessano quindi dal firmare per la suddetta ditta i figli Arturo, Celestino, Cesare e Giuseppe Stoffel ai quali era stata conferita la firma di procura.

I signori fratelli Arturo, Celestino, Cesare e Giuseppe Stoffel fu Celestino, tutti di Bellinzona, loro domicilio, hanno costituito, sotto la ragione sociale **Figli di Celestino Stoffel**, in Bellinzona, una società in nome collettivo, incominciata col giorno 19 maggio 1890, la quale assume la continuazione del commercio coll' attivo e passivo della cessata ditta. Firmano validamente per la società singolarmente i due soci Celestino e Cesare Stoffel. Genere di commercio: Vini, spiriti, coloniali, grani, formaggi e commissioni in genere.

Ufficio di Locarno.

28. settembre. La ditta individuale **Samuele Gilardoni**, in Locarno (F. u. s. di c. del 6 febbrajo 1883, pag. 105), viene cancellata pel decesso del titolare.

Il seguito del commercio di questa ditta viene ripreso da Gemma maritata Orelli, Maria, Annetta, Luigi, Emilio e Lucia Gilardoni figli fu Samuele, da Como (Italia), domiciliati in Locarno, i quali hanno costituito in Locarno, a datore dal 28 settembre 1892, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Eredi fu Samuele Gilardoni**, rilevando l'attivo ed il passivo della suddetta cessata ditta. Le figlie maggiorenni Gemma e Maria sono soli autorizzate a rappresentare e firmare per la società. Genere di commercio: Negozio stoffe e fabbrica di cera.

1° ottobre. A tenore degli articoli 867 e 902 C. O. la ditta individuale **Barbara Malinverni**, in Locarno (F. u. s. di c. del 17 febbrajo 1883, n° 22, pag. 161), viene modificata in **Barbara Spruzzola**, proprietaria della quale è la Barbara Spruzzola nata Malinverni, da Auresio, domiciliata in Locarno. Genere di commercio: Albergo dell'America.

1° ottobre. La ditta **Abb. Paganetti e figli**, in Locarno (F. u. s. di c. del 13 aprile 1883, n° 53, pag. 409), viene cancellata in seguito al decesso del capo della casa.

Il seguito del commercio di questa ditta viene ripreso da Maria, Cecilia e Carlo Paganetti figli fu Abbondio, da e domiciliati in Locarno, i quali hanno costituito in Locarno, a datore dal 1° ottobre 1892, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Pasticceria Eredi fu Abb. Paganetti**, rilevando l'attivo ed il passivo della suddetta cessata ditta. Genere di commercio: Pasticceria e confetteria.

Ufficio di Lugano.

29. settembre. La ditta individuale **Giovanni Petrini**, in Lugano (F. u. s. di c. del 28 maggio 1883, pag. 616), viene cancellata in seguito a domanda della titolare, per cessazione di negozio.

Proprietario della ditta **Franchini Antonio**, in Lugano, è Antonio Franchini di Annibale, di Montagnola, domiciliato a Lugano, il quale col 1° gennaio 1892, rilevando l'attivo ed il passivo, continua gli affari della suddetta cessata ditta Giovanni Petrini. Genere di commercio: Lattoniere.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Grandson.

1892. 29. septembre. La raison de commerce **Marie Nikles**, à Grandson (F. o. s. du c. du 3 avril 1891, n° 75, page 310), est éteinte ensuite de départ de la titulaire.

## Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 29. septembre. Le chef de la maison **Ad. Lavanchy**, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> septembre 1892, est Adrien-Henri Lavanchy de Lutry (Vaud), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Epicerie. Magasin: 26, Rue de Rive.

29. septembre. Le chef de la maison **A. Pochon**, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> septembre 1892, est Alfred Pochon de Chêne (Vaud), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentation commerciale. Locaux: 4, Rue Pierre-Fatio.

29. septembre. Le chef de la maison **Pago François**, aux Eaux-Vives, commencée le 15 septembre 1892, est François-Auguste Page de Morzine (Haute-Savoie), domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Café. Locaux: 20, Route de Frontenex. (Ancien commerce Pierre-Joseph Pachon.)

29. septembre. La raison **Ls. Matthey**, à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1883, n° 133, page 972), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 1<sup>er</sup> septembre 1888.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et passif, sous la raison **V<sup>e</sup> L. Matthey**, à Genève, par Madame Constance Matthey, née Perdrix, de Vallorbes (Vaud), domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Fabrique et commerce de chaussures. Locaux: 1, Boulevard de Plainpalais.

29 septembre. La maison **J. Dupin**, commerce d'objets d'arts et papiers peints, à Genève, 1, Rue du Rhône, dont le chef est Madame Caroline-Henriette Favre, veuve de Jean-Jacques, dit Jules Dupin (F. o. s. du c. du 27 octobre 1883, n° 127, page 948), rectifie conformément à la loi, sa raison de commerce qui sera **V<sup>e</sup> J. Dupin**, à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragung. — Enregistrement.**

1<sup>er</sup> octobre 1892, 10 heures avant-midi.  
No 6020.

**Droz & C<sup>ie</sup>**, fabricants,  
St-Imier (Suisse).



**Montres, mouvements, boîtes, cadraus, étuis et emballage.**

**Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.**

**Verkehr mit den Konkordatsbanken**

**Mouvement avec les banques concordataires im September 1892 — en septembre 1892.**

1. Uebertragungen von Konto auf Konto Virements de compte à compte	Fr. 1,285,450. 80
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse: Eingang — Entrée	Fr. 675,700. —
Ausgang — Sortie	„ 1,061,400. —
<b>Total</b>	<b>Fr. 2,296,850. 80</b>

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**

**Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfögl. Baarschaft Encaisse dispon.
<b>1891.</b>				
Durchschnitt - Moyenne	148,642	84,892	63,750	19,497
Maximum	166,952	92,156	78,809	22,758
Minimum	137,971	80,025	51,778	15,473
<b>1892.</b>				
<b>I. III. Quartal - trimestre.</b>				
Durchschnitt - Moyenne	146,971	88,422	58,549	23,963
Maximum	168,531	92,297	77,832	26,936
Minimum	141,144	86,426	51,415	18,499
<b>IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre.</b>				
1. Oktober - 1 <sup>er</sup> octobre	152,523	87,077	65,446	21,017

**Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.**

Poinçonnement du mois de septembre 1892.

Bureaux	Boîtes de montres or	Boîtes de montres argent	Total
1. Bienne	787	81,286	32,073
2. Chaux-de-Fonds	26,600	2,872	29,472
3. Fleurier	466	8,056	8,522
4. Genève	1,815	4,542	6,357
5. Granges (Soleure)	51	17,726	17,777
6. Locle	5,910	3,294	9,204
7. Neuchâtel	—	718	718
8. Noirmont	1,071	7,445	8,516
9. Porrentruy	—	18,308	18,308
10. St-Imier	92	15,666	15,758
11. Schaffhouse	90	4,495	4,585
12. Tramelan	1,351	35,079	36,430
<b>Total</b>	<b>38,233</b>	<b>149,487</b>	<b>187,720</b>

Berne, le 3 octobre 1892.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 1. Oktober 1892.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 1 octobre 1892.**

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Bilets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten andorer schweiz. Kantonsbanken	Uebrig Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeck. 40% der Zirkulation Couverture légale des Bilets 40% de la circulation	Freil verfügbare Theil Partie disponible	Bilets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs		Fr.	Ct.
								Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	10,000,000	9,915,500	3,966,200	2,341,590	—	718,700	103,170	07	7,129,660	07
2	Baselndsch. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,490,050	596,020	342,805	—	49,350	24,869	30	1,012,544	30
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	14,631,100	5,852,440	1,304,113	15	1,003,400	63,046	50	8,222,999	65
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,986,750	794,700	104,204	75	55,000	134,868	04	1,088,772	79
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	11,500,000	11,461,300	4,584,520	1,003,169	10	495,100	5,018	87	6,087,807	97
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	675,000	670,400	268,160	81,065	—	18,750	20,522	59	368,497	59
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,497,100	598,840	287,035	20	110,350	28,434	65	1,024,659	85
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,925,150	1,570,060	624,130	84	183,500	179,738	87	2,557,429	71
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	985,850	394,340	101,051	99	262,000	65,806	83	9,349,198	82
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,994,150	797,660	285,821	30	10,100	71,884	81	1,165,466	11
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	985,400	394,160	195,249	35	73,100	35,211	85	697,721	20
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,960,650	1,584,260	607,174	—	248,700	8,696	30	2,448,830	30
13	Luzerner Kantonalbank	3,000,000	2,880,800	1,152,320	375,815	—	235,550	62,525	85	1,826,210	85
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	19,156,850	7,662,740	776,381	60	591,950	318,187	85	9,349,259	45
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,949,450	1,179,780	294,812	29	58,100	8,315	15	1,541,007	44
16	Bank in Zürich, Zürich	5,050,000	5,014,650	2,005,800	1,391,604	06	125,200	2,716	67	3,525,380	73
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	17,600,500	7,040,200	2,046,770	—	3,075,400	101,511	40	12,263,881	40
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,899,150	1,559,660	781,785	41	196,950	136,962	90	2,675,358	81
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,666,950	1,866,780	226,325	30	251,400	134,496	15	2,479,001	45
20	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,600,000	22,224,500	8,889,800	5,085,515	80	876,400	290,957	56	14,642,673	86
21	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,499,200	999,680	128,543	74	234,700	33,175	87	1,396,099	11
22	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	971,550	388,620	140,845	—	147,900	5,168	05	682,633	05
23	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,472,900	589,160	63,560	—	59,100	4,897	25	716,717	25
24	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,404,600	3,761,840	814,987	08	2,440,700	207,938	98	7,224,371	06
25	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,000,000	998,400	399,360	69,925	—	2,550	9,574	45	481,409	45
26	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	990,650	396,260	80,330	—	1,500	1,720	88	479,810	88
27	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,000,000	2,933,800	1,173,520	148,950	70	357,100	36,187	11	1,715,787	81
28	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,200,000	3,039,750	1,215,900	222,135	25	577,500	200,897	41	2,216,432	66
29	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,492,400	596,960	173,180	11	182,850	13,695	98	966,689	89
30	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,499,400	599,760	227,740	—	42,800	13,367	80	883,667	80
31	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,980,900	1,592,360	406,634	93	391,400	57,117	64	2,447,512	57
32	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	992,250	396,900	47,885	—	3,400	5,099	78	453,234	78
33	Kantonalbank Schwyz	2,000,000	1,997,300	798,920	165,635	80	19,200	15,050	26	998,806	06
34	Credito Ticinese, Locarno	1,000,000	981,100	392,440	90,170	—	27,600	122,259	53	632,499	53
Stand am 24. September 1892		171,025,000	168,150,450	66,060,180	21,016,921	75	12,627,300	2,522,077	70	102,226,479	45
Etat au 24 septembre 1892		171,015,200	166,101,450	64,040,580	23,634,731	75	14,728,800	1,911,366	69	104,315,478	44
		+ 9,800	+ 5,049,000	+ 2,019,600	+ 2,617,810	—	+ 2,101,500	+ 610,711	01	+ 2,088,998	99

* Wovon in Abschritten von	Fr. 1000	Fr. 13,128,000	Ausgewiesene Circulation Circulation assignée	Fr. 165,150,450. —
Dont en coupures de	„ 500	„ 21,313,500		
	„ 100	„ 89,979,800		
	„ 50	„ 40,729,150		
		Fr. 165,150,450	Noten in Kassa der Banken Bilets chez les banques	Fr. 12,627,300. —
			Noten in Händen Dritter Bilets en mains de tiers	Fr. 152,523,150. —
			Gesetzliche Baarschaft Espèces légales en caisse	„ 87,077,101. 75
			Ungedeckte Circulation Circulation non couverte	Fr. 65,446,048. 25
			Gesetzliche Baarschaft Encaisse métallique	Fr. 87,077,101. 75
			Stand am 24. September 1892	Fr. 145,372,650. —
				Fr. 57,697,338. 25
				Fr. 87,675,311. 75

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**

**Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 1. Oktober 1892. — Du 1 octobre 1892.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassa- schecks von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassa- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des- dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen . . . . .	11,500,000	495,100	—	6,302,514. 57	236,847. 45	3,166,398. —	—	10,200,860. 02
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	20,000,000	591,950	190,262. 45	8,286,646. 95	98,156. 55	5,033,000. —	—	14,200,015. 95
16	Bank in Zürich . . . . .	5,050,000	125,200	—	2,260,176. 45	94,195. 64	7,876,843. 90	—	10,356,415. 99
17	Bank in Basel . . . . .	20,000,000	3,075,400	—	9,344,697. 51	1,465,866. 35	6,104,302. 50	—	19,990,266. 36
19	Banque de Genève . . . . .	5,000,000	251,400	—	7,254,702. 70	87,508. —	1,483,920. 65	497,610. —	9,575,141. 35
31	Banque commerciale neuchâtoise	3,200,000	577,500	—	4,895,652. 07	29,548. —	518,180. —	—	6,020,880. 07
	Stand am 24. September } 1892	64,750,000	5,116,550	190,262. 45	38,344,390. 25	2,012,121. 99	24,182,645. 05	497,610. —	70,343,579. 74
	Etat au 24 septembre } 1892	64,900,000	5,499,450	74,150. —	36,690,389. 18	1,611,090. 94	24,435,805. 40	497,610. —	68,808,495. 52
		— 150,000	— 382,900	+ 116,112. 45	+ 1,654,001. 07	+ 401,031. 05	— 253,160. 35	—	+ 1,535,084. 22

**Aktiven — Actif**

**Passiven — Passif**

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture de billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	8,439,121. 60	14,200,015. 95	605,625. 40	23,244,762. 95	19,156,850	2,978,456. 70	—	22,135,306. 70
16	Bank in Zürich . . . . .	3,397,464. 06	10,356,415. 99	1,531,054. 97	15,284,935. 02	5,014,650	666,109. 98	—	5,680,759. 98
17	Bank in Basel . . . . .	9,086,970. —	19,990,266. 36	1,929,190. 08	31,006,426. 44	17,600,500	5,518,613. 16	—	23,119,113. 16
19	Banque de Genève . . . . .	2,093,105. 30	9,575,141. 35	—	11,668,246. 65	4,666,950	131,545. 65	—	4,798,495. 65
31	Banque commerciale neuchâtoise	1,438,035. 25	6,020,880. 07	91,337. 54	7,550,252. 86	3,039,750	872,612. 70	—	3,412,362. 70
	Stand am 24. September } 1892	* 30,042,385. 31	70,343,579. 74	7,060,489. 14	107,446,454. 19	60,940,000	10,936,721. 46	61,000. —	71,937,721. 46
	Etat au 24 septembre } 1892	29,837,400. 31	68,808,495. 52	7,734,504. 55	106,380,400. 88	58,577,250	9,354,076. 42	36,000. —	67,927,326. 42
		+ 204,985. —	+ 1,535,084. 22	— 674,015. 41	+ 1,066,053. 81	+ 2,362,750	+ 1,582,645. 04	+ 25,000. —	+ 3,970,395. 04

\* Ohne Fr. 14,826. 45 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — Sans fr. 14,826. 45 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
Diskonto am 1. Oktober 1892, Bern, Lausanne, St. Gallen und Zürich 3%, Basel und Genf 2½%. — Escompte le 1<sup>er</sup> octobre 1892, Berne, Lausanne, St-Gall et Zurich 3%, Bâle et Genève 2½%.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Maschinenfabrik Bern.**

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 15. Oktober 1892, Vormittags 10½ Uhr,  
im Verwaltungsgebäude der Fabrik in der Muesmatte bei Bern.

**Traktanden:**

- 1) Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrathes, der Jahresrechnung und der Bilanz.
- 2) Demission eines Mitgliedes des Verwaltungsrathes.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.

Vom 6. Oktober hinweg sind die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle (O.R. 644) zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in der Muesmatte bei Bern aufgelegt.

Behufs Theilnahme an der Generalversammlung müssen die Aktien bis spätestens den 13. Oktober 1892 bei einer der nachstehend genannten Stellen: Eidgenössische Bank in Bern, Herren Dreyfus Söhne & Cie in Basel, Berner Handelsbank » » Ehinger & Cie » » Herren Marcuard & Cie » » Zahn & Cie » » gegen Empfangschein deponirt werden. Letztere dienen zugleich als Zutrittskarten zur Generalversammlung und vom 17. Oktober an zum Rückbezuge der deponirten Titel bei den betreffenden Stellen. (B5847)

Bern, den 16. September 1892.  
(477)

**Der Verwaltungsrath.**

**THE MARINE, Insurance Company, Limited.**

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (5815)

**Spezerei-, Lack- und Farbhandlung.**

Gut gelegenes Magazin mit guter, alter Kundschaft und wenig Uebernahme ist zu übergeben. Man adressire sich unter Chiffre O 1394 L an Orell Füssli, Annonces, Lausanne. (461)

**Kursblatt des Berner Börsenvereins**

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7.  
Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.

**Schweizerische Eisenbahnbank.**

**Einladung**

zur

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 11. Oktober 1892, Vormittags 10 Uhr,

im Geschäftslokale der Bank, Freistrasse Nr. 119, Basel.

**Traktanden:**

- 1) Bericht des Verwaltungsrathes über die technische Vorlage des Herrn Ingenieur Rowan betreffend Bau und Betrieb der Linie Landquart-Thusis.
- 2) Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrathes zu obigen Berichten.

Die Herren Aktionäre, welche dieser Generalversammlung beizuwohnen wünschen, haben ihre Aktien spätestens am 8. Oktober bei der Gesellschaft oder beim Zürcher Bankverein in Zürich zu deponiren, wogegen ihnen die Zutrittskarten zur Versammlung zugestellt werden.

Der Bericht und Antrag des Verwaltungsrathes kann vom 7. Oktober an im Geschäftslokale der Bank eingesehen werden. (H3342Q)

Basel, den 23. September 1892.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident:

**E. Burckhardt-Zahn.**

(475)

**Ordentliche Generalversammlung**

der

**Aktionäre der Metallwaarenfabrik Zug**

Mittwoch, den 19. Oktober 1892, Morgens ½12 Uhr,

im Hotel Falken in Zug.

**Traktanden:**

- 1) Rechnungsablage für das Jahr 1891/92.
- 2) Bericht der Revisoren.
- 3) Genehmigung der Rechnung und Entlastung des Verwaltungsrathes.
- 4) Anträge des Verwaltungsrathes über die Vertheilung des Reingewinnes.
- 5) Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrathes in Folge Resignation.

Der Geschäftsbericht kann vom 10. Oktober an durch das Bureau der Fabrik bezogen werden.

Stimmkarten können bei den Herren Burckhardt & Cie in Zürich und auf dem Bureau der Fabrik gegen Deponirung der betreffenden Nummern bis zum 17. Oktober Abends in Empfang genommen werden.

Zug, den 1. Oktober 1892.

**Der Verwaltungsrath der Metallwaarenfabrik Zug.**

(481)